

## DUBAI

25° 16' Nördliche Breite, 55° 18' Östliche Länge  
Vereinigte Arabische Emirate

AIDAprima  
Freitag  
15. Dezember 2023



**Gangway:** Deck 6

**Liegeplatz:** Dubai Harbour Cruise Terminal

**Alle Mann an Bord:** 16. Dezember, 12:00 Uhr

**Liegezeit:** bis 16. Dezember, 13:00 Uhr

☁ teilweise bewölkt  
24 °C  
⬆️ 06:56 Uhr  
⬆️ 17:31 Uhr

Liebe Gäste,

früher stand ich als Gast noch vor der Rezeption, doch dann entschied ich mich die Seiten zu wechseln. Nun kann ich sagen: Ich arbeite, wo andere Urlaub machen und reise mit meinem Arbeitsplatz um die Welt. Wra für mich bei einem Urlaub auf keinen Fall fehlen darf, ist ein Besuch in unseren A-la-carte-Restaurants wie zum Beispiel dem Buffalo Steak House. Ein saftiges Steak mit gegrilltem Gemüse – wer kann da schon widerstehen? Besonders gefällt mir, dass wir nicht nur auf die hohe Qualität des Fleisches, sondern auch auf die Herkunft achten, sodass man sein Essen mit gutem Gewissen genießen kann. Mit einem erlesenen Wein oder einem leckeren Bier von unserem Braumeister und in guter Gesellschaft, wird so ein Abend im Steak House perfekt.



Ihr Rezeptionist  
Nikolas Koullis

### GUT ZU WISSEN

#### TAXIS IN DUBAI

Taxis stehen in der Regel an der Anlegestelle zur Verfügung. Die Taxis sind mit Taxametern ausgestattet. Um Nachteile und Missverständnisse zu vermeiden, sollten Sie darauf achten, dass die Fahrt nach dem Taxameter abgerechnet wird. Bezahlen Sie am besten in der Landeswährung Dirham. Falls es einmal zu Diskussionen mit dem Fahrer kommen sollte, merken Sie sich zur Sicherheit auf jeden Fall die Taxinummer.

☎ **5000** Ihr Servicetelefon für Fragen, Wünsche und Reservierungen

### BORD-PORTAL

[bordportal.prima.aida.de](http://bordportal.prima.aida.de)  
Das kostenfreie myAIDA Bordportal – Komplettes Bordprogramm, Ihr Reiseplaner und der direkte Weg ins Internet.



### ÖFFNUNGSZEITEN

	Frühstück	Mittag	Abend
<b>Buffet-Restaurants</b>			
East Restaurant, 6 (M)	04:00-06:00	12:00-14:00	18:00-21:00
Markt Restaurant, 6 (H)	07:00-10:30		17:30-19:00 19:30-21:00
Bella Donna Restaurant, 6 (H)	07:30-10:30		18:00-21:00
Weite Welt Restaurant, 7 (H)	07:00-11:00	12:30-14:30	18:30-21:30
Fuego Restaurant, 14 (H)		12:00-19:00	
<b>Spezialitäten-Restaurants</b>			
Getränke gegen Aufpreis			
Ristorante Casa Nova, 6 (H) ☎ ☎			ab 18:00
French Kiss – Die Brasserie, 7 (H) ☎ ☎	07:00-10:00		ab 18:00
Brauhaus, 7 (H)		14:00-17:00	18:30-21:00
<b>À-la-carte-Restaurants</b> ☎ ☎ ☎			
Speisen und Getränke gegen Aufpreis			
Veganes Restaurant, 7 (M)	07:00-10:00		ab 18:00
Gourmet-Restaurant Rossini, 8 (M)			ab 18:00
Buffalo Steak House, 8 (M)	07:00-10:00		ab 18:00
Sushi Bar, 8 (M)			ab 18:00
<b>Snacks und Bars</b>			
Getränke gegen Aufpreis			
Pier 3 Market, 3 (M)	ab 07:00	bis 18:00	
We Proudly Serve Starbucks			
Tapas & Bar, 6 (V)		ab 14:00	bis 00:00
Scharfe Ecke, 6 (V)		ab 14:00	bis 02:00
<b>Kaffee und Kuchen</b>			
Getränke gegen Aufpreis			
Prima Bar, 6 (M)	14:30-16:00		
Eisbar, 7 (V)	14:00-18:00		
Café Mare, 7 (M)	14:30-16:00		
Sunset Bar, 8 (M)	14:30-16:00		
<b>Bars</b>			
Diskotheek D6, 6 (V)	ab 22:00		
Nightfly Bar, 6 (V)	ab 21:30		
Spray Bar, 6 (V)	ab 21:30		
Casino Bar, 6 (M)	ab 18:00		
Prima Bar, 6 (M)	ab 09:00		
Eisbar, 7 (V)	14:00-22:00		
Café Mare, 7 (M)	ab 12:00		
Sunset Bar, 8 (M)	ab 12:00		
Vinothek, 8 (M)	ab 18:00		
Bar 5. Element, 14 (H)	ab 12:00		
AIDA Bar, 15 (M)	ab 09:00		
Lanai Bar, 7 (H)	ab 10:00		
Pool Bar, 15 (M)	12:00-19:00		
Patio Bar, 16 (M)	10:00-18:00		
<b>Shopping- und Erlebniswelt</b>			
Premium-Juwelier, 6 (V)	18:00-21:00		
Travel Shop, 6 (V)	09:00-12:00 18:00-21:00		
Parfümerie, 7 (V)	18:00-21:00		
LEGO® Store, 7 (V)	18:00-20:00		
AIDA Shoppingwelt, 7 (V)	18:00-21:00		
Kunstgalerie, 7 (M)	18:00-22:00		
Fotogalerie, 7 (V)	18:00-22:00		
Fotokiosk, 6 (V) & 7 (M) & 14 (H)	bis 08:00 ab 15:00		
<b>Fernwehexperten</b>			
AIDA Plaza, 7 (V)	15:00-21:00		
<b>Body &amp; Soul Organic Spa und Sport</b>			
Body & Soul Organic Spa, 8 (V) ☎ ☎ ☎			08:00-23:00
Friseur, 7 (V) ☎ ☎ ☎			08:00-21:00
Nail Spa, 7 (V) ☎ ☎ ☎			08:00-21:00
Body & Soul Sport, 7 (V)	rund um die Uhr		
Trainingsbereich, 7 (V)			07:00-21:00
<b>Ausflüge</b> ☎ ☎ ☎			
Ausflug Counter AIDA Plaza, 7 (V)			08:00-21:00
Ausflugs-Deal Dubai AIDA Plaza, 7 (V) & Kunstgalerie, 7 (M)			20:00-21:00
<b>Entertainment</b>			
Virtual Reality, Zen Lounge, D7 (V) ☎			10:00-12:00
<b>Four Elements</b>			
Rezeption, 14 (H)			09:00-21:00
Lazy River, 14 (H)			09:00-21:00
Klettergarten, 16 (H) ☎ ☎ ☎			19:00-21:00 09:00-21:00
Racer, 18 (H)			
<b>Minis, Kids &amp; Teens</b>			
Kids Club Rezeption, 14 (H)			08:00-21:00
Kids Club, 14 (H) (Programmzeiten)			10:00-12:30 16:00-18:00 19:00-20:00
Mini Club, 14 (H) (Eltern-Kind-Spielzeit)			09:00-10:00 12:00-15:00 17:00-18:00
Wave Club, 15 (H)			rund um die Uhr
<b>Service</b>			
Rezeption, 4 (M)			08:00-22:00
<b>Wichtige Telefonnummern</b>			
Notruf 9000 & Medizinischer Notruf 3000			rund um die Uhr
Hospital, 3 (M) (Nur mit Termin)			09:00-11:00 17:00-19:00

☎ Anmeldung im AIDA Bordportal unter „Jetzt buchen“ ☎ Anmeldung über Servicetelefon 5000  
☎ Aufpreis ☎ Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.

### HAFENINFORMATION

In einem Notfall an Land erreichen Sie das Schiff über die Telefonnummer auf Ihrer Bordkarte.

<b>Touristeninformation</b> SHK (Sheikh) Zayed Road 09:00 bis 21:00 Uhr	<b>Währung</b> Dirham	<b>Allgemeiner Notruf</b> Tel. 999
---	--------------------------	---------------------------------------

City Centre Deira, Burjman Bur Dubai & Hamarain Centre Deira  
10:00 bis 22:00 Uhr

### WISSENSWERTE

Dubai ist mit 3.900 km<sup>2</sup> und rund 2,2 Millionen Einwohnern nach Abu Dhabi das zweitgrößte der sieben Vereinigten Arabischen Emirate. Dominierendes Zentrum des Emirats ist Dubai Stadt. Hier, am Eingangstor zur Wüste, erwartet die Besucher keineswegs verstaubtes, trockenes Leben. Die Perle der Emirate ist kosmopolitisch, lebhaft, modern und traditionell zugleich. Dubai, dessen Name übersetzt sinngemäß Treffpunkt bedeutet, ist Handelszentrum, Touristenmetropole und Drehscheibe für den asiatischen Raum. Reichtum und Fortschritt, die der Ölboom mit sich brachten, sind allgegenwärtig. Und doch weht noch immer ein Hauch orientalischer Faszination durch die Straßen und Gassen.

### SEHENSWERTE

- Dubai Creek:** Der natürliche Meeresarm, Lebensader der Handelsstadt, zieht sich zehn Kilometer lang ins Landesinnere hinein und teilt Dubai in die Neustadt Deira an der Nordostseite sowie die Altstadt Bur Dubai auf der Südwestseite. **Ausflüge** // ☎ **DXB27** // ☎ **DXB52**
- Gewürz Souk:** Hier kann man sich, wie vor hunderten von Jahren, die verführerischsten Düfte aus aller Welt um die Nase wehen lassen. **Ausflüge** // ☎ **DXB45** // ☎ **DXB50**
- Gold Souk:** Staunend in den funkelnden Auslagen der ungezählten Geschäfte spiegeln, die die ganze Straße in leuchtendem Gold erstrahlen lassen. **Ausflüge** // ☎ **DXB45** // ☎ **DXB50**
- Bastakia:** Bur Dubais ältestes Viertel. Hier prägen Windtürme, Kaufmannshäuser aus Muschelkalk und Korallenstein das Bild.
- Al-Fahidi-Fort:** Das Zentrum des historischen Viertels iranischer Kaufleute. Einst- maliges Wohnstätt der Familie des Emirs. Im 20. Jahrhundert fristeten dort Verbrecher ihr Dasein, es wurde zudem als Polizeistation genutzt. 1971 aufwändig restauriert, beherbergt das Fort heute das **Dubai-Museum**.
- Diving Village:** Hier kann man ins arabische Leben eintauchen. In dem Museumsdorf nach altarabischem Vorbild an der Mündung des Creeks soll sich der Besucher in ein Fischer- und Perlenfischerdorf des 19. Jahrhunderts zurückversetzt fühlen.
- Gleich nebenan im Heritage Village** wird in einem nachgebauten traditionellen Souk Kunsthandwerk ausgestellt und verkauft.
- Große Moschee:** Wahrzeichen des Bastakia-Viertels. Weithin ist das 70 Meter hohe Minarett zu sehen. Nicht nur die neun großen und 45 kleinen Kuppeln mit bunten Bleiberglasungen heben die Bedeutung des Gebetshauses hervor, sondern auch seine Größe.
- Burj Khalifa:** Das höchste Gebäude der Welt. 828 Meter in den Himmel ragend, wurde es 2010 eröffnet. Hier befindet sich das höchste Restaurant der Welt, in der 122. Etage, sowie in der 124. Etage die höchste Aussichtsplattform. **Ausflüge** // ☎ **DXB11X** // ☎ **DXB14** // ☎ **DXB23** // ☎ **DXB27** // ☎ **DXB30** // ☎ **DXB32** // ☎ **DXB37** // ☎ **DXB45** // ☎ **DXB50** // ☎ **DXB99** // ☎ **DXB52** // ☎ **DXB03X**
- Burj Al Arab:** Das Luxushotel ist mit stolzen 321 Metern Höhe eines der luxuriösesten Hotels weltweit. **Ausflüge** // ☎ **DXB20** // ☎ **DXB23** // ☎ **DXB27** // ☎ **DXB30** // ☎ **DXB22X** // ☎ **DXB37** // ☎ **DXB45** // ☎ **DXB49** // ☎ **DXB50** // ☎ **DXB99** // ☎ **DXB03X** // ☎ **DXB18** // ☎ **DXB31**
- Madinat Jumeirah:** Das arabische Resort bietet über 40 exquisite Restaurants und Bars, Einkaufszentren, den Wild Wadi Wasserpark, die Sommerhäuser Dar Al Masyaf liegen direkt am Strand, es gibt Villen, Hotels und den **Souk Madinat Jumeirah**. Kunst, Öle und Gewürze, Restaurants, Bars, Schmuck und Kleidung finden Sie hier, auf dem Markt, der traditionell arabischen Souks entspricht. **Ausflüge** // ☎ **DXB45** // ☎ **DXB50**
- Jumeirah-Moschee:** Hier haben auch Nicht-Muslime die einzige Möglichkeit, eine Moschee von innen zu sehen. Mit fünf elfenbeinweißen Kuppeln und zwei Minaretten ist sie die schönste Moschee Dubais. **Ausflüge** // ☎ **DXB99**
- Hotel Atlantis:** Zu sehen auf der Palmeninsel Jumeirah Unterwasserwelten, ein Wasserpark, Restaurants, Boutiquen, weiße Strände und 5-Sterne-Luxus erwarten Sie. **Ausflüge** // ☎ **DXB27 Ausflüge** // ☎ **DXB45 Ausflüge** // ☎ **DXB31 Ausflüge** // ☎ **DXBB16** // ☎ **DXBB46**

☎ Bussausflug ☎ Bootsausflug ☎ Biking/E-Bike

Noch mehr Infos zu den Häfen der Reise im kostenfreien myAIDA Bordportal

ZU DEN HÄFEN IHRER REISE

### BODY & SOUL



### HIGHLIGHT-ANWENDUNGEN

Im Body & Soul Spa auf Deck 8 stehen Schönheit, Pflege und Wohlbefinden im Mittelpunkt. Um neue Energie zu tanken, gibt es keinen schöneren Ort als das Meer. Die frische Seeluft schmeichelt Ihrer Haut und pustet den Kopf frei für neue Ideen. Genießen Sie unsere Ayurveda, Lomi Lomi Nui und unsere La Stone Highlightanwendungen, sowie unsere Green Luxury Massagen, unsere Detox Behandlungen, oder unser Bora Bora Spa-Ritual.

### IHR PERSÖNLICHER WELLNESS HIMMEL – WELLNESS SUITE

Stellen Sie sich vor: Der schönste Platz an Bord und Sie haben ihn ganz für sich allein. Einen Whirlpool, eine Sauna, zwei Massageliegen und einen Balkon direkt am offenen Meer. Buchen Sie heute Ihren privaten Wellness Himmel und wir schenken Ihnen für Ihre zusätzliche Entspannung eine klassische Schulter-Nacken-Massage.

### VORSCHAU: SPA UNTER STERNEN FÜR FAMILIEN

Verbringen Sie morgen in Abu Dhabi einen entspannten Abend mit der ganzen Familie im Body & Soul Organic Spa. Hier kommen kleine und große Saunafans voll auf ihre Kosten. Neben verschiedenen Highlight-Aufgüssen können Sie Ihre Haut mit sanft pflegenden Spa-Produkten verwöhnen – ein Vanillesalz Peeling darf natürlich nicht fehlen.

### ENTERTAINMENT

#### AIDA STARS

#### SHOW: AIDA STARS – SHINE

Das vielfältige Show Ensemble, bestehend aus Sängern, Tänzern und Artisten von AIDAprima, stellt sich heute Abend in edlem Weiß vor. Seien Sie dabei und erleben Sie um 19:00 und um 21:00 Uhr im Theatrum auf Deck 6 bis 8 eine Show, die Sie mitreißen wird. Es erwarten Sie Live-Gesang, großartige Choreografien und die artistische Vielfalt Ihrer AIDA Stars.

### IHR REISEFILM AUF AIDAprima

Wie wäre es, wenn Sie Ihre Urlaubserinnerungen einfach immer dabei hätten? Unser TV-Team produziert exklusiv für Sie an Bord Ihren persönlichen Reisefilm mit den schönsten Erinnerungen an Ihren AIDA Urlaub. Bestellen Sie diese einzigartige Erinnerung an Ihre Reise direkt an den Fotokiosken auf Deck 6, 7 oder 14 und sichern sich dieses einmalige Andenken.

### AIDA QUIZ

Bei unserem AIDA Quiz um 20:00 Uhr im Theatrum erwarten Sie viele spannende Fragen rund um die Kussmunde flotte. Raten Sie live auf Ihrem Smartphone über das Bordportal mit. Vielleicht werden Sie glücklicher Gewinner von einem unserer Preise.

### FERNWEHXPERTEN

#### URLAUBSTIPP: KARIBIK

Träumen Sie schon von Ihrem nächsten Urlaub mit AIDA? Sonnenstrahlen kitzeln die Haut, feiner Sand rieselt durch die Finger, im Ohr das Rauschen von Palmen und Meer – genießen Sie das süße Nichtstun an den Traumstränden von Antigua und St. Maarten. Lassen Sie sich von der Farb- und Klangvielfalt in Costa Ricas Regenwäldern verzaubern. Bewundern Sie Cartagena's koloniale Prachtbauten und fahren Sie mit dem Zug entlang des Panamakanals. Ob Strand, Natur oder Kultur – wir sind gespannt, wie Sie Ihr karibisches Wintermärchen gestalten! Lassen Sie sich von unseren Fernwehexperten Patricia und Kiara auf Deck 7 ganz individuell beraten.

### AUSFLÜGE



#### LAST-MINUTE-AUSFLUGSTIPP FÜR DUBAI

**DXB39 – Der Boom in der Wüste: Stadtrundfahrt durch das neue Dubai**  
Bei der Panoramarundfahrt entlang der Attraktionen erhalten Sie einen unvergesslichen Eindruck von der luxuriösen und traditionellen Welt Dubais. Ein wahres Einkaufsparadies ist die Mall of the Emirates. In einem der größten Einkaufszentren der Welt laden unzählige Luxusboutiquen und Geschäfte zum Bummeln ein. Ob Mode oder Schmuck – in den über 400 Geschäften finden Sie garantiert Ihr neues Lieblingsstück.

### KULINARISCHES



#### BUFFALO STEAK HOUSE

Im Buffalo Steak House servieren Sie Ihnen das beste American Beef – ein Traum für jeden Steak-Fan. Unser Grillmeister bereitet jedes Stück ganz nach Ihren Wünschen zu. Genießen Sie Spezialitäten, wie unseren einzigartigen AIDA Signature Cut. Auch saftiger Burger, Surf & Turf und andere Spezialitäten stehen auf der Speisekarte. Auch unsere veganen Gäste kommen auf Ihre Kosten, probieren Sie gerne das vegane Steak. Dazu genießen Sie erlesene Weine oder Bier.

### ERLEBNISWELT



#### VIRTUELLE ABENTEUER AUF AIDAprima

Wandern Sie in Mitaurwunderland bis nach Venedig, retten Sie mit Edd und Edda den Europapark oder erkunden Sie auf Verfolgungsjagd die spargne Megacity Ultraville. Mitten im Geschehen erleben Sie diese und andere Abenteuer mithilfe moderner VR-Brillen – und das für kleines Geld, sicher und kinderleicht. Ein Highlight für Klein und Groß, probieren Sie es aus! Sichern Sie sich Ihren Termin bereits jetzt über die Anmeldeleiste an der Body & Soul Sport Rezeption auf Deck 7.

#### URLAUBSFOTOS SICHERN

Die Bestellung Ihrer digitalen Fotoreinerungen sind noch bis heute um 08:00 Uhr möglich. Die digitale Version Ihrer bestellten Fotos können Sie sofort nach Abschluss der Bestellung über das myAIDA Bordportal auf Ihr Smartphone erwerben. Alle Fotos, die Sie am Fotokiosk erworben haben, können Sie auch zu Hause bequem über die AIDA App downloaden. Bei der Bestellung Ihrer Bilder haben Sie Ihre E-Mail Adresse bestätigt, an diese erhalten Sie im Anschluss an Ihre Reise automatisch einen Downloadlink. Hinweis: Nicht bestellte Bilder sind nach der aktuellen Reise nicht mehr verfügbar.

#### THEMENABEND: LIEBE UND FREUNDSCHAFT

Heute von 18:00 bis 22:00 Uhr präsentieren wir Ihnen in der Kunstgalerie ausgewählte Kunstwerke zum Thema Liebe und Freundschaft. Bestaunen Sie die Werke von Künstlerinnen wie James Rizzi, Gerhard Völkle, Peter Bauer und Tim Davis.

#### PAUL HEWITT – MARITIM UND FUNKELND

Britische Eleganz, deutsche Qualität und die Verbundenheit zum Meer spiegeln sich in den Schmuckstücken und Uhren von Paul Hewitt. Kommen Sie bei unserem Premium-Juwelier auf Deck 6 vorbei und entdecken Sie den klassischen Anker immer wieder neu.

### PROGRAMM-HIGHLIGHTS

#### VORMITTAG

- ab sofort Dubai entdecken
- 06:00-08:00 Kaffee für Frühaufsteher
- 09:00-17:00 Krabbeltreff
- 10:00 Mandaltreff

#### NACHMITTAG

- 14:00 Spieletreff: Skat
- 16:00 Spieletreff: Rommé
- 16:30-18:30 Lanai Lounge mit DJ Julian

#### ABEND

- 18:00-21:00 Fotoshooting: AIDA Buchstaben
- 18:00-21:30 Iris-Fotografie ☎
- 18:00-22:00 Themenabend: Liebe und Freundschaft
- 19:00 Show: AIDA Stars – Shine ☎
- 20:00-21:00 Buchung Ausflugs-Deal für Dubai ☎
- 20:00 AIDA Quiz auf LED
- 20:15-20:45 im Anschluss Die AIDA Clubbie Disco Gute Nacht Geschichte
- 21:00 Show: AIDA Stars – Shine ☎
- ab 21:00 Dubai Skyline Lounge mit DJ Juan
- 21:15-23:00 AIDA Cinema: Tenor (FSK: 6)
- ab 21:45 Musik Bingo mit DJ Julian und Ihren Gastgeber
- 22:00 Lasershow
- im Anschluss Night Fever mit der Live-Band The Deal und DJ Juan
- ab 22:00 Electronic Night mit DJ Alkamar
- ab 22:00 Jazz Lounge

- Kunstgalerie, 7 (M)
- Fotostudio, 6 (V)
- Kunstgalerie, 7 (M)
- Theatrum, 6-8 (M)
- AIDA Plaza, 7 (V) & Kunstgalerie, 7 (M)
- Theatrum, 6-8 (M)
- Four Elements, 14 (H)
- Theatrum, 6-8 (M)
- Lanai Bar, 7 (H)
- Four Elements, 14 (H)
- Brauhaus, 7 (H)
- Beach Club, 15-16 (M)
- Beach Club, 15-16 (M)
- Diskotheek D6, 6 (V)
- Nightfly Nachtclub, 6 (V)

V: Vorname, M: Mitte, H: Hinten, Zahl: Deck  
Alle Veranstaltungen im Freien finden westerabhängig statt. Das Angebot Ihrer Gastgeber richtet sich an Erwachsene. Das Kids Programm finden Sie vor dem Kids Club sowie mit dem Teens Programm direkt im AIDA Bordportal.

☎ Anmeldung im AIDA Bordportal unter „Jetzt buchen“  
☎ Anmeldung über Servicetelefon 5000  
☎ Im Reiseeffilm  
☎ Aufpreis  
☎ Bitte lächeln – Fotografieren auf Tour  
☎ Live auf TV-Kanal 1  
☎ Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.



Papierlos glücklich. Die digitale myAIDA Heute – komplettes Bordprogramm, Öffnungszeiten und Hafeninfor.